IAEA
Атом для мира и развития

# Генеральная конференция

**GC(68)/GEN/OR.2**
Выпущено в январе 2025 года

**Общее распространение**
Русский
Язык оригинала: английский

**Шестьдесят восьмая очередная сессия**

# Генеральный комитет

## Протокол второго заседания

*Центральные учреждения, Вена, четверг, 19 сентября 2024 года, 9 ч. 20 м.*

## Содержание


| Пункт повестки дня[1] | | Пункты |
|---|---|---|
| – | Утверждение повестки дня заседания | 1–2 |
| 26 | Проверка полномочий делегатов | 3–26 |


[1] GC(68)/21

В настоящий протокол могут вноситься исправления. Исправления должны быть представлены на одном из рабочих языков в пояснительной записке и/или внесены в один из экземпляров протокола. Их необходимо направлять в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии, Венский международный центр, а/я 100, 1400 Вена, Австрия (Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Vienna International Centre, PO Box 100, 1400 Vienna, Austria), эл. почте secpmo@iaea.org или перейдя по ссылке «Feedback» на сайте GovAtom. Исправления должны быть представлены в течение трех недель с момента получения протокола.

## На заседании присутствовали

Председатель

г-н ХАМ Сан Ук (Республика Корея), Председатель Генеральной конференции

Члены

г-жа УАТТАРА (Буркина-Фасо), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ЛУЛАШНИК (Канада), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа САБРИ, представляющая г-на ХУССЕЙНА (Ирак), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-н МОХД ИБРАГИМ (Малайзия), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н САБАЛГОЙТИЯ ТРЕХО (Мексика), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа БЕРНАС (Филиппины), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-жа СЕЦЕРОВ, представляющая г-на ОБРАДОВИЧА (Сербия), заместителя Председателя Генеральной конференции

г-жа КИТСЕЛЛ (Соединенное Королевство), заместитель Председателя Генеральной конференции

г-н ЛОДДИНГ (Швеция), Председатель Комитета полного состава

г-н ГАРСЕС БУРБАНО (Эквадор), дополнительный член

г-жа УРНАУ-ПУЭЗА (Франция), дополнительный член

г-н КУМАРАН (Индия), дополнительный член

г-н УСТИНОВ (Российская Федерация), дополнительный член

г-н МОХАММЕД, представляющий г-жу АХМЕД (Судан), дополнительного члена

г-жа ХОЛГЕЙТ (Соединенные Штаты Америки), дополнительный член

Секретариат

г-жа ДОАН, заместитель Генерального директора, Департамент управления

г-жа ДЖОНСОН, директор Бюро по правовым вопросам

г-жа РАЙОС НАТИВИДАД, секретарь Комитета

## – Утверждение повестки дня заседания
(GC(68)/GEN/2)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ спрашивает, желает ли Комитет утвердить предварительную повестку дня, содержащуюся в документе GC(68)/GEN/2.

2. Повестка дня утверждается.

## 26. Проверка полномочий делегатов
(GC(68)/24, 25 и 26)

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Генеральному комитету провести заседание в качестве комитета по проверке полномочий и приступить к проверке полномочий делегатов.

4. Ссылаясь на правило 27 Правил процедуры Генеральной конференции, он говорит, что делегат государства-члена наделяется полномочиями на данную сессию Генеральной конференции, что полномочия должны быть представлены Генеральному директору и выданы главой государства или правительства либо министром иностранных дел соответствующего государства-члена.

5. Задача Комитета — всего лишь установить, соблюдены ли требования правила 27.

6. Полномочия 108 делегатов были представлены в надлежащей форме. Кроме того, Секретариат получил сообщения относительно 41 делегата, которые не обладают официальными полномочиями, соответствующими требованиям правила 27. В работе сессии не принимают участия 29 государств-членов, которые каких-либо полномочий не представили — за исключением Мьянмы, в отношении которой делается ссылка на резолюцию, содержащуюся в пункте 5 документа GC(68)/22.

7. В документе GC(68)/24 содержится заявление, которое было представлено арабскими государствами — членами Агентства, принимающими участие в работе шестьдесят восьмой очередной сессии Генеральной конференции, относительно их оговорок по поводу полномочий израильского делегата.

8. В документе GC(68)/25 содержится сообщение Израиля, в котором излагается его позиция в отношении этих оговорок.

9. В документе GC(68)/26 содержится сообщение Ирана, в котором излагается его позиция в отношении полномочий Израиля.

10. Г-н УСТИНОВ (Российская Федерация) спрашивает о критериях, на основании которых определяется, что полномочия государств-членов из второго списка, в частности Афганистана, не соответствуют требованиям правила 27, и отмечает, что во многих случаях проблема обусловлена не какой-либо существенной причиной, а носит скорее технический характер, как, например, представление копий.

11. Г-жа ДЖОНСОН (директор Бюро по правовым вопросам), подчеркивая, что проблем с полномочиями не возникло ни у одного из государств-членов, приведенных в обоих списках, говорит, что согласно многолетней практике Агентства государства-члены, представившие

оригиналы полномочий, перечисляются в первом списке, а государства-члены, представившие копии либо не оригиналы полномочий, — во втором списке.

12. Практика всей системы ООН определяется Секретариатом Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, который принял решение отложить рассмотрение полномочий правительства Талибана. При этом в отличие от случая с Мьянмой Агентство никогда не получало от Афганистана противоречащих друг другу полномочий; от Постоянного представительства Афганистана были получены копии полномочий, и поэтому он приводится во втором списке.

13. Причиной некоторой путаницы мог стать случай с Нигером в 2023 году. На основании заявления Совета Безопасности о политической ситуации в этой стране Комитет рекомендовал Генеральной конференции во исполнение резолюции 396 (V) Генеральной Ассамблеи ООН от 14 декабря 1950 года отложить принятие своего решения до получения указаний от Комитета по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи ООН, заседание которого было запланировано на период после завершения работы Конференции. Организация Объединенных Наций впоследствии урегулировала этот вопрос, и полномочия Нигера более не вызывали проблем.

14. Отвечая на вопрос г-жи УРНАУ-ПУЭЗА (Франция), оратор подтверждает, что любое государство-член, указанное во втором списке, может быть перемещено в первый список, если оно представит оригиналы полномочий до принятия решения на пленарном заседании. Все государства-члены, внесенные в эти два списка, могут принимать полноценное участие в работе Генеральной конференции.

15. Г-н УСТИНОВ (Российская Федерация), отмечая, что, говоря об Афганистане, он не высказывает политической точки зрения, говорит, что он лишь спрашивает о том, были ли полномочия этой страны подписаны главой государства или правительства либо министром иностранных дел в соответствии с правилом 27, и если нет, будет ли Комитет в будущем принимать полномочия, подписанные не упомянутыми лицами. Было бы гораздо проще, если подписывать их мог, например, постоянный представитель государства.

16. Г-жа ДЖОНСОН (директор Бюро по правовым вопросам) говорит, что в русле давно сложившейся практики полномочия, полученные от постоянного представительства, а также копии, полученные от главы государства или правительства либо от министра иностранных дел, считаются — в отличие от оригиналов полномочий — временными полномочиями, и, следовательно, представившее их государство будет указано во втором списке. В случае Мьянмы дело обстоит иначе: двойные полномочия были получены от Постоянного представительства в Нью-Йорке, а оригиналы полномочий — из столицы через посредство Постоянного представительства в Вене.

17. Г-н КУМАРАН (Индия) отмечает, что в соответствии с правилом 29 временный допуск действует в отношении государства-члена, против допущения которого поданы возражения, но не в отношении государства-члена, полномочия которого не признаны официальными. Ввиду большого числа государств, которые не могут предоставлять оригиналы полномочий, возможно, пришло время рассмотреть вопрос об упрощении процесса и разрешить принимать электронные копии от постоянных представительств.

18. Г-жа ДЖОНСОН (директор Бюро по правовым вопросам), отмечая, что нет никаких возражений против полномочий каких-либо государств-членов, перечисленных в обоих списках, поясняет, что в соответствии с правилом 29, как только пленарное заседание принимает соответствующее решение, все государства-члены из обоих списков занимают свои места на основании принципа равноправия. Участие является одним из основополагающих прав государств-членов, поэтому Правилами предусматриваются допуск и участие, даже если полномочия считаются временными, при условии принятия решения Конференцией по

рекомендации Генерального комитета. Что касается Мьянмы, вопрос о которой рассматривался ранее, то пленарное заседание — по рекомендации Генерального комитета и в соответствии с практикой, принятой во всей системе ООН, — приняло решение оставить место Мьянмы незанятым до рассмотрения полномочий этой страны Комитетом по проверке полномочий Генеральной Ассамблеи ООН. Поэтому ввиду вопроса о полномочиях Мьянмы ей не было предложено занять свое место в зале. Однако это единственная в своем роде ситуация, о чем было сказано на первом заседании Генерального комитета в качестве комитета по проверке полномочий.

19. Что касается изменения практики, то все организации системы ООН следуют практике Организации Объединенных Наций.

20. Г-н УСТИНОВ (Российская Федерация) говорит, что практика понятна, однако он не уверен, насколько точно она соответствует правилу 27.

21. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету представить Генеральной конференции в документе GC(68)/27 доклад, в котором будет указано, что он провел заседание в целях проверки полномочий делегатов в соответствии с правилом 28 Правил процедуры, а также будет содержаться список государств-членов, делегаты которых, по мнению Комитета, представили полномочия, удовлетворяющие требованиям правила 27 Правил процедуры, и другой список, где будут перечислены государства-члены, в отношении делегатов которых Генеральный директор получил сообщения, не соответствующие этому правилу.

22. Согласно прежней практике в докладе может быть указано, что, по мнению Комитета, делегатам, относящимся к последней категории, тем не менее, следует разрешить участвовать в работе Конференции при том понимании, что они представят полномочия в надлежащей форме в кратчайшие сроки, предпочтительно до конца нынешней сессии.

23. Кроме того, в докладе следует указать, что на рассмотрении Комитета в документе GC(68)/24 имелось заявление, которое было представлено перечисленными в данном документе арабскими государствами — членами Агентства, участвующими в работе текущей сессии, и которое касается их оговорок в отношении полномочий израильского делегата; в документе GC(68)/25 — сообщение, в котором излагается позиция Израиля в отношении этих оговорок; в документе GC(68)/26 — сообщение с изложением позиции Ирана по поводу полномочий Израиля.

24. Оратор говорит, что в докладе следует указать, что с приведенными выше оговорками и изложением позиций Комитет постановил рекомендовать Генеральной конференции принять следующий проект резолюции:

> «Проверка полномочий делегатов:
>
> Генеральная конференция
>
> принимает доклад Генерального комитета о проверке им полномочий делегатов шестьдесят восьмой очередной сессии Конференции, который содержится в документе GC(68)27».

25. Он спрашивает, желает ли Комитет, чтобы был подготовлен и представлен Генеральной конференции доклад, соответствующий вышеизложенному.

26. Решение принимается.

**Заседание закрывается в 9 ч. 45 м.**